雲華新聞

卡城達權社紀慶

農年元旦日四十六週年紀念
洪門黨社同日聯合舉行春宴

（卡城訊）本埠洪門民治黨、達權社，於昨二日聯合舉行春宴及慶達權社四十六週年紀念慶典，下午一時，各僑團代表來賓及該社之昆仲，紛紛蒞會，十分熱鬧，首由李廷俊唱禮，禮式如儀，繼由社長余鴻惠宣佈開會之意，並呼籲洪人團結一致，和衷共濟，發展黨社務，並爲國爲僑胸而謀幸福，計請蒞講者有黠城民治黨達權社代表黃燕世，馬錦華，朱植儒，洪門昆仲馬若夢，黃寶琛，張廷，馬奕棠，鄧桂儒等君，後由張椿積答謝，禮成茶會。

同日下午六時黨社聯合舉行春宴，以祝新春康樂，屆時該黨社員及家眷，代表來賓，踴躍參加，並由社長余鴻惠宣述宴會之意，張椿積答謝。由馬若夢押任司儀及介紹代表來賓，計有黠城黨社之代表外，黃江夏堂雲山公所代表黃恭信，黃龍光，黃紹光伉儷，崇義會代表雷家碩，西人市參議員市打，市交通科長市則，律師汲文，博加醫生等，介紹完畢，美酒佳餚上供，至九時各人始帶醉而歸，誠盛會可紀也。

李日揚指責移民部
違恩赦例阻延團聚

（本報訊）據電台廣播，華人李日揚（譯音）先生，於今晨指責，移民部拒絕批准其四個月大的孩子來加團聚。李先生是一名坦白了身份的非法移民，而他的夫人則是於雲登陸，爲合法的永久移民。

該孩子是李夫人在港未來加之前誕生，按照移民部的恩赦例，已經坦白了眞正身份的非法移民，可以申請他的直系親屬來加。

刼匪白日攔途截刼
瘋狂猖獗槍擊行人

（雲訊）昨日兩名匪徒，其中一名携有手槍，將一名靴鞋店的女店員鑾小姐攔途截劫，他們奪去她的手袋，將五百元薪金奪去，幸而不久匪徒即爲警察拘獲，並搜回被劫欵項。

當鑾小姐從寫市定西街二〇七號之倫敦補鞋店攜欵返回古連胡街五百四十二號之倫敦鞋店之途中，即爲該兩名匪徒將她迫入巷內，並將她推倒奪去手袋而逃。

一名目覩打刼過路市民，被該匪放槍射擊，幸而不中。

在另一處地方，一名刼匪携槍入片打街西三〇七之基氏幻術及書店，劫去三十五元。

該匪入店內以槍指嚇女店主露比基氏，將她綁在店後，而後將她的銀包取去。基氏後來自行脫綁報警。

警方仍追捕癮君子

（雲訊）日昨警方突襲四處地方，拘捕之十一名吸毒者，計爲：在呵本汝街處有四男一婦被捕。在阿歷山大街有廿六及廿一歲之男人及一未成年少女被捕。在卑詩大學地區一廿一歲青年被捕。在標提街也有兩男人被捕。

此次的突擊先由十八名警察執行，警方在此事已偵查數個月直至昨夜始採取行動。現警方相信在審訊期間，將有更多人被捕云。

寧陽會館慰問病僑

（接續）林混德，黃祝齡，黃世穗，廣萬生，黃會賢，永隆公司，陶陶酒家，金利源，片打飯館，黃潮衍，伍兆麟，黃昭立，伍偉權，馬國冠，袁奕參，亞洲公司，聯生會，岑坤，以上各五元，馬恒澤四元，三利雞舖，趣時服裝，余位，安樂園，許盛光，海晏公所，馬爲超，遠東飯館，黃啓豐，馬榮騰，黃有利，馬偉義，以上各三元，其餘捐二元與一元者多名，恕不盡錄，各邑僑等熱心慈善事宜，至爲可嘉云。（三續完）

來件 關於馬氏公所組織青年之我見

馬子文

（二）明定計劃—此點目的，就是徵求馬氏青年人一致參加，老幼聯繫，共同發展族務爲宗旨。其組織綱目則以青年人各項活動，乃出發點。現在華僑社會，都着重於體育、文藝、音樂、美術等。對於體育方面，現各社團蓬勃組織球賽，與練習國技等。因體育能夠鍛練身體。

文藝方面，則常見報章刊載，有各青年作品投稿，及各僑校對教導祖國文化之重視，以激勵年青人學習之情緒。關於音樂方面，在僑社都有組織，甚爲活躍，即如社團紀慶，娛樂節目，使會場增加熱鬧。美術也可以陶養聖靈，人生活中能有美化感，現在本省各美術學院林立，可知政府對美術之重視矣。

（三）經費募捐—因爲一個社團組織，非財不行，對於經費之來源，最爲重要，此點工作要大衆共同努力籌備。

關於以上幾點意見，想我馬氏父老，當能體會後生之熱誠，而鼓勵推進，成全青年籌備組織之活動。最後以最衷誠期望，彼此同抱一個目標前進，以促其成，有厚望焉。（下）

域埠會館除夕探僑

（域埠利訊）此間中華會館，以農曆新年降臨，對于寄寓埠中醫院，老人院之無依老僑處境，至深關懷，故特于昨一日農曆除夕由該會館主席李惠賢率領該館職員林樹森，李毓芬，周如貞，李東海等，携備牛果香煙前往寄寓此間中華醫院，市解磨老人院，網聖馬利醫院，花非頤養院四處老僑逐一臨床慰問，並代表本埠土生商窩，（未完）

李璇南翁出殯榮哀

（雲訊）本埠僑彥李璇南翁，年米以身體違和，在聖約瑟醫院調養，昨不幸而竟與世長辭，訊息已誌報端，李翁遺體於昨之元月廿九日下午三時，假座暗市黨長牛店舉行家奠安葬歸土禮，翁生前處世和平，人緣廣結，宗親戚友到場執紼者極衆。祭堂肅穆。儀式降重。首由四女唱詩，譚志大牧師讀經祈禱。解釋人生死眞理。隨舉行致祭。矩悅司儀。禮生俊南，滋米。團體代表獻花致祭者有全加李氏總公所李長謙。雲埠李氏分所强米。李氏月刊社金振，李沖同鄉會長銳等。日加宣述翁生前行狀，朗軒代孝眷答謝，隨各執紼者依次瞻拜翁遺容，乃由輝南，威來，煥米，朗軒，惠萱，錫齊等扶柩登車，由靈車引，直送到科市蘭墓園，如儀安葬，計有紫車三十餘輛，花圈七十餘座，素車白馬，備極哀榮，足見翁盛德感人之深，亮來，禮廷，孝眷等，秉承翁遺囑旅務之遺志，特節約捐助全加李氏總公所，李氏分所，李氏月刊社各經費十元，復在竹林園酒家設齋素餐，招待執紼各親友云。

聯賽會請僑胞捐助
本周日勁旅友誼賽

（雲訊）下周日便是破紀錄的西雲埠華僑籃球聯賽，參加者凡十二隊之多，屆時華埠將又有一片熱鬧的氣氛。此次的成功幸賴籌備委員會各負責人的通力合作，這正好表示了本埠青年人能團結起來做有益於大衆的活動，多麼值得可喜的現象，不過盡管我們青年人都有着一股蠻勁勇往直前地去做事，但在經濟上還須多社會人士的設法幫助，譬如此次的獎品，球證與打掃人員，球賽用具，救急用品……等都需要一筆很大的支出，籲請僑胞盡力捐助，捐欵時可用下名義（雲埠華僑籃球聯賽籌備委員會）

MR. JACK LEONG, 371 E 21 ST A E. VAN, B.C.

又本星期日（七日）上午十一時半續有二場籃球勁旅友誼賽，首場漢升對〔力，十二時半飛犬對野貓，一時半海鋒對恩青，歡迎各界參觀。（海鋒少山稿）

天氣
口光間有天陰
週末天陰有歇雨水
高温度四十 低温度三二

達雲戲院
【聲光電影社】

二月六日（星期六）放映邵氏公司精心佳作 愛情文藝歌唱悲劇
（一）情淚染袈裟 林鳳 何非凡 陳錦棠
反映人間的冷暖 反映軍閥的殘暴
（二）雙劍盟 下集 白露明 于素秋 曹達華

二月七日（星期日）首次放映全部言情歌唱巨片
（一）霧裏天仙 任劍輝 白雪仙 譚蘭卿
沉迷天仙 笑話百出 不避艱辛 千里尋仙
（二）嚴蘭貞敲破玉花瓶 任劍輝 白雪仙 曾珊鳳 陳楚惠 方漢粧 破天荒大賣力

實事實業燕梳有限公司

伍澤濂 伍黃秀英 事務所
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C 辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 郵司 HE 4-?219
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問

伍黃秀英　伍澤濂

迎新年、買新屋、置新樓

（一）六年新石米墻身，一廳兩大睡房，全部梗木地板，土庫建有華美三廳房，每月入息六十元，有車房，近學校和巴士站，取價壹萬叁千元。伍澤森
（二）有入息住家屋，近片打夾域多利街，樓上樓下各有三廳房，廚房及水廁，土庫另有兩房，新自動煖氣，九千弍百元包括兩個飯爐，間鍾天賜
（三）新屋近寫市定街及乃磨街附近，全屋六廳房，兼有露台及車房，高爽土庫，材料上乘，祗取價壹萬六千九百元，請問伍澤濂
（四）結實住屋，離寫市定街幾個街口，近學校，大客廳廚房，兩睡房，土庫亦有兩房，自動煖氣熱水，全價八千五百元，先交弍千七百。問伍澤濂
（五）四年新，大大廳房，全部上等木料建造，土庫十分高爽，附近很多新屋，業主因事急賣，祗取價壹萬五千九百元，銀根晉錢有商量。伍澤森
（六）七千五百元可以買六大廳房屋，土庫另有三個房，自動煖氣，近埠中心，交通便利，抵買到極，詳情請問鍾天賜
（七）近唐人埠十餘年新屋壹間，樓上兩睡房，樓下有聯房一組，有入息，西人業主建有新屋急賣，取價一萬二千七百元。伍澤濂
（八）奶路新屋，歐式新穎，光大客廳和餐室，有連接之洋台和停車間，全部新設備，開價一萬七千九百元，欲購新屋過年者，請問伍澤森
（九）一萬三千九百元有六大廳房及三睡房，全土庫，新式煖氣，近學校巴士，一切全新設備，全市最抵買，機會不可多得，詳情請問鍾天賜
（十）賺錢大雜貨店，好架撐，店主經營七年，每年做十二萬元生意，現因自舖無問，無法兼顧，割價賣一萬弍千元，詳情請問伍澤濂
（十一）十年左右新商業樓，樓下舖頭，樓上稻文，出租容易，租項穩鎮，除淨入息超過十巴仙，先交二萬元，全價六萬五千元，有價講。伍澤濂
（十二）商業樓，每月入息叁百多元，全價僅式萬叁千九百元，位於興旺街角，樓下雜貨舖另有住家，樓上樓下共有叁組聯房，好機會。問鍾天賜
（本號每日接到有新住家屋稻文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

代理燕梳
火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

餐館生意或連實業出賣

本飯館在加拿大一化學田料首都。和礦廠之始羅埠。有居民約二萬。有四千五工人。在田料和礦廠工作。近埠將築哥倫比亞河。籬湖水壩。要一九六九年完成。要工人約一千餘名。本飯館經營十餘年。上等用具。有冷氣設備。今因年老退休。買生意或連實業均可商量。面議函商。均由尊便。
Sun Cafe, 1367 Bay Ave., Trail B. C.

獨市餐館連實業出賣

押保生意穩當。有三房一廳。來去水。自動地氣爐及炒爐。用具齊備。因人力缺乏。迫要出賣。如有僑胞欲營斯業者。請來函商或面議均可。
HENRY'S CAFE, HODGEVILLE, SASK.

名譽中國烏龍茶

品質優良 風格獨特
香氣清高 滋味醇厚
消暑止喝 提神醒酒
幫助消化 有益身心
包裝精美 質優價實
饋贈自用 咸所適宜

中國福建省茶葉進出口公司
廈門支公司出品
125克盒裝鉄觀音
125克盒裝水仙
125克盒裝海堤牌烏龍
1/4磅袋泡裝烏龍茶
散庄烏龍茶

銷售處 加拿大中國茶葉有限公司 CANATEA LTD 地址：3845 ST. DENIS STREET MONTREAL 18, P.Q.

壹週年紀念 大贈送
剪此告白連同加幣一元寄上列之地址。可得（一）水仙茶一盒（原價一元）（二）烏龍茶一盒（原價五毛五）（三）萬年青壽眉 30 Tea bags 或（四）烏龍茶 30 Tea bags 一盒（原價五毛）
酬謝舊顧客★招徠新顧客
加拿大中國茶葉有限公司 司理司徒汝燕敬啓

雲高華 華新書局

汪朝秘艷錄 子家著 三冊 三元六毫
命相談奇眞事 一至五集 每集八毫
風水靈籤怪談 東野著 二冊 一元五
人事新語 曹聚仁著 二元九毫五
金陵舊夢 容齊等著 八毫五
蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三五
徐蚌戰役見聞錄 滿亦魯 一元三五
民國風雲人物奇譚 赤松子 一元二
慈禧外傳 吳瀲溟著 五毫五
金陵殘照記 陳少校著 一元七五
慈禧太后傳 王栻著 七毫
侍衛官雜記 宋希著 二冊 三元七
虎賁萬歲 張恨水著 二元一
風暴十年 周鯨文著 二元二五
英醜聞案內幕 王孫譯 七毫
轟動世界模特兒間諜案 五毫五
炯娜浪漫史 王孫譯 五毫
花朝驚夜 合子著 一元三毫五
運來的鹿車 幻影著 一元三五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

歷代名女人性生活 三冊 二元四
情花朵朵 郭良惠著 一元三五

電工手冊 朱建業著 精庄三元八
入籍須知 林岳鍪著 連郵一元〇五
如何做半導体收音機 張平著 九毫
半導体應用線路20種 張平著 七毫
簡單半導体收音機實驗 張平 六毫
英譯中詩詞精華集 呂叔湘 一元四
新式交際舞 亞力夫著 九毫
標準交際舞 陳奇影編 一元八
四季栽培人工種蔬大全 二元八
國音字典 七毫五
續今古奇觀 二巨冊 四元八毫
圖解太極拳使用法 李英昂 一元八
廣東點心小食自製法 甘瑞書 六毫
中國點心譜集第二，三集 各八毫
家常烹調法 蔣彧華著 五毫五
中國抗日廣播戰火 岩英著 九毫
中國抗日飛虎隊戰史 香梅 一元二
特務殺人滅口技倆 盛立人 八毫五
神秘間諜自供狀 王家南 一元三
國際間諜秘密戰 苗可秀 壹元
人海浮萍 俊人著 一元一毫五

加拿大雲高華 南北行
藥材雜貨
South North Co.
114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C
MU 4-1025

新到大幫
高麗參 花旗參 藥酒
海味 雜貨 新鮮罐頭咸魚
鱇魚 花魚 鮑魚

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行華僑服務部
華僑滙款—全國通滙 解欵迅速
華僑存款—安全便利 利息優厚
香港解款—即收即解 快捷妥當
◀接受華僑委託事項▶
代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收欵項
代買樓宇 代收租項 信訊保管 購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄
總行
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"